



联合国环境规划署

联合国粮食及农业组织

Distr.
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.9/INF/8
12 September 2002

CHINESE
Original : ENGLISH

拟定一项关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的具有法律约束力
的国际文书政府间谈判委员会

第九届会议

2002年9月30日至10月4日，波恩

化学品妥善管理能力建设活动信息网络

秘书处的说明

随本说明附上由政府化学品安全论坛(化学品安全论坛)秘书处提交的一份关于化学品妥善管理能力建设活动信息交流网络的非正式文件。该文件在重新印发时未作正式编辑处理。

K0262650 190902 190902

为节省开支，本文件仅作少量印发。请各位代表自带所发文件与会，勿再另行索要。

附件

关于化学品妥善管理能力建设活动的信息交换网络(INFOCAP) 情况介绍

由政府间化学品安全论坛(IFCS)秘书处 向持久性有机污染物政府间谈判委员会
第九届会议提交

一. 政府间化学品安全论坛的背景

政府间化学品安全论坛是一项非政府机构性活动，简称 IFCS 论坛。该论坛专门分析、报道各国政府、国际组织、政府间机构、非政府组织（工业界、社会团体、科学界，劳工界）在化学品环保管理方面所取得的进步，并且提出建议、指导意见和推荐相应措施。

IFCS 论坛的宗旨是提供政策性指导意见，它特别强调地区性和地方性合作，发展协调性和综合性战略，促进各方面对有关事项达成共识。

二. 化学品管理信息交换网络的历史

关于化学品管理信息交换是否需要采取协调方式的讨论始于 1996 年。IFCS 论坛于 2000 年 10 月在萨尔瓦多和巴西举行了第 3 届会议，正式批准在该论坛框架内建立化学品妥善管理的信息交换网络，简称 INFOCAP。

三. 本文主题

INFOCAP 是用于化学品管理的信息交换网络，涉及持久性有机污染物政府间谈判委员会的活动。本文目的是向有机污染物政府间谈判委员会会议与会者介绍化学品管理的信息交换网络的历史、宗旨、能力和政府间化学品安全论坛的发展现状及其与斯德哥尔摩公约的潜在协同作用。

四. 关于 INFOCAP

1. 用途与目标

INFOCAP 是一个信息交换网络，用于加强各国家和组织之间的妥善合作，无论他们是化学品管理的资助者或受援者。该网络涵盖了比斯德哥尔摩公约更为广泛的化学品种，它向各个国家和组织提供化学品（包括持久性有机污染物）妥善管理所需的信息接口。INFOCAP 网络的长期目标是增强系统交换能力，向公众开放有关化学品妥善管理的项目规划、实施、评价、协调的知识和经验。

INFOCAP 网络还提供一个总体框架，确保将世界各国和各地区的管理活动联系起来，包括 IFCS 论坛地区小组的和与国际协定相关的活动。例如 ILO170 公约，鹿特丹公约，斯德哥尔摩公约，巴塞尔公约，蒙特利尔协定，等等。

INFOCAP 网络提供了一个非正式的、灵活的信息交换工具。它主要在因特网上运行，但不排斥其他网络。对于那些不具备因特网的用户，它可以其他适当的方式发送信息。INFOCAP 网络有助于将国家或组织的众多管理需求与各种组织的专业知识和潜在资源联系起来。当然，INFOCAP 不是资助机构或基金会，所以不会主动在需要帮助者与有能力帮助者之间建立联系。

2. 主要贡献

INFOCAP 的主要贡献在于增强合作，支持决策，避免重复，提供多种语言信息接口。

3. 特点

INFOCAP 的主要特点是由国家和组织的需求推动它的发展，它建立在现有信息基础之上，提供最新信息的接口，其结构和运行是非集中式的，通过因特网接入各国政府、组织、甚至个人。

4. 网络服务

INFOCAP 网络在赞助机构的资助与维持下，提供下列各项服务。

- **提供国情概况、重点事项、实施规划、相关需求信息**
这项服务使得各国有机会通过因特网向全球公布其化学品管理的国情概况、重点事项、实施规划和资源需求。
- **提供援助信息**
该项服务公布了向他国和组织申请、并获取援助的方法及官方手续。
- **过去、现行和未来实施的项目**
这项服务提供有关国家和组织实施化学品管理项目的信息接口。
- **业务培训与指导的参考资料库**
这项服务提供各网络成员国和组织的参考文献以及培训资料。
- **提供联系资料**
这项服务提供关于实施化学品管理项目的部门及官员的最新联系资料。

5. 关于 INFOCAP 的发展

INFOCAP 是一个重要的化学品管理信息源，有一个领导小组负责它的运行和管理。该小组遵从 IFCS 论坛常务委员会的指令，遵守 IFCS 论坛制定的与政府、国际组织和非政府组织交往与合作的规章制度，积极推动世界各国进行化学品妥善管理。政府和非政府组织的重要人物都可以成为该论坛的成员。

IFCS 秘书处是该网络的中心调控节点（CCN），专门监督网络发展和服务工作，并且兼任 INFOCAP 领导小组的秘书处。

五. 资金来源

当前，INFOCAP 网络运行需要依靠赞助机构和领导小组成员的实物赞助。欢迎有能力的国家和组织资助 INFOCAP 网络运行；比如支持网络各项服务，或者直接给予资助。

六. 当前的进展情况

INFOCAP 的网址为 <http://www.infocap.info>，可以在因特网上访问试行网页。该网址的总体结构和数据库已经基本完成。2002 年 5 月 2~4 日，领导小组举行了首次会议，进一步扩大其本身和 INFOCAP 的临时负责范围，制定 INFOCAP 的发展规划和实施安排。今后数月内将邀请各国及组织提供服务项下所需信息，定期更新网上资料，确保提供最新信息。

七. INFOCAP 与斯德哥尔摩公约

INFOCAP 所涉及项目比斯德哥尔摩公约更为广泛，它包括了一切化学品管理事项。然而，它更是一个有力的工具，协助各国获得有关执行公约的信息。

各个国家和组织可以在因特网上接入 INFOCAP 网络；如果没有因特网，也可以向 INFOCAP 索取资料，了解别国化学品管理的优先项目、各种资助来源、培训指导信息，过去及现行的项目。这些资料可能还包括有关持久性有机污染物方面的信息。各个国家和组织均按照自愿的原则向 INFOCAP 网路提供信息。该网路将尽一切努力鼓励各个实体定期、全面地作出自己的贡献。

INFOCAP 网络通过中心调控节点和赞助机构运行，提供各种信息服务，包括各个国家和组织的化学品管理的联系单位资料。

八. 业务联系地址

有关 INFOCAP 详细资料，请按照下列地址联系查询：

INFOCAP Central Coordinating Node

IFCS Secretariat

c/o WHO

20, Avenue Appia

CH-1211 Geneva 27

瑞士

电话: +41 22 791 3650

传真: +41 22 791 4875

电子邮件: infocap@who.int

网页地址: <http://www.infocap.info>

- - - - -